

LA VOZ DE FLORIDA

Propietario, Director y Redactor
Responsable
Juan Francisco Costa
Calle Dr. Alejandro Gallinal 633
ADMINISTRADOR
Rafael Rossido
Dirección Dr. A. Gallinal 633

Viernes 2 de Agosto de 1940

PERIODICO INDEPENDIENTE

3.a Epoca—Año XXI—No 3317

PROFESIONALES

MEDICOS

OSCAR R. GONZALES, Médico Cirujano Partero.—Rayos X. Horas de consultas de 2 a 4. Calle General Rivera 354, Florida.

FERNANDO ABENTE HAEDO, Médico Cirujano. Calle José E. Rodó 406, Florida.

DECLEA RUIZ MORA, Médico Cirujano con práctica profesional en el Hospital Florida desde 1910. Prescripción lentes.—Independencia 656,

FRANCISCO GILMET, Médico Cirujano — Horas de consultas de 14 a 16, Calle Antonio M. Fernández y Juan I. Cardozo, Florida.

ERNESTO L. GALMES, Médico Cirujano — Horas de consultas de 14 y 30 a 16 y 30 — Calle Francisco Aguilar 856, Montevideo — Automático 14047.

JUAN GUGLIELMETTI, Médico. Calle Ituzingó, Frente a la Plaza Asamblea.

DENTISTAS

NICOLAS T. CASELLA, Cirujano Dentista — Ha trasladado su consultorio a Rivera 447. Consultas todos los días. Martes en Cardal. Teléfono 82.

REMATADORES

JOSE A. PALLARES, Rematador Público. — Calle Enrique Rodó 641, Florida.

PROCURADORES

(Francisco L. López)

Procurador del Banco de la República — Suc. Florida.

Tramitaciones de asuntos administrativos y judiciales en materia civil y criminal.

Florida — Calle Gallinal 460. Lunes, Miércoles y Viernes. Montevideo — Calle Tristán Narvaja 1140 B.

Restaurant 'Pastorini'

DE

Marcos Pastorini

—o—

Ituzingó y Atanasio Sierra. Grandes Reformas y Amplias Comodidades.

ESCRIBANOS

ALCIDES B. DOS SANTOS, Escribano — Traslado su estudio a la calle Antonio M. Fernández 733, Teléfono 510, Florida.

MARIA LUISA GONZALEZ SORIA, Escribano — Ha abierto su escribanía en la calle Callero 366 y en Montevideo, Durazno 1858.

PEDRO SAENZ, Escribano. Ha trasladado su escribanía a la calle José E. Rodó esq. A Sierra.

MANUEL L. PEREZ, Escribano. Tramita sucesiones, ventas, informaciones, rectificaciones de partidas, publicaciones de estados civiles, hace particiones, liquidaciones de impuestos, informes de títulos, arreglo de los mismos, coloca dinero y presta garantías con hipotecas y hace contratos en general. Escritorio: Ituzingó No. 490, frente a la Administración Departamental de Rentas, Florida.

ULISES W. RIESTRA, Escribano. Calle Sarandí 437, Montevideo.

RAMIRO MAS Y PARDO, Escribano Público, Sucesiones, Ventas, Colocación de dinero sobre hipotecas, Asuntos judiciales, Gallinal 586. En Isla Mala: Jueves de mañana.

ANGEL RAUL ASUAGA, Escribano Público; Escritorio: Villa Sarandí.

Antonio Silva Diharbour (ESCRIBANO PUBLICO)

Tramitación de asuntos judiciales, sucesiones, ventas, etc., colocación de dinero sobre hipotecas. Independencia 630. Florida.

AGRIMENSORES

CARLOS M. GONZALEZ, Agrimensor — Estudio Gallinal y Ursino Barreiro, Florida.

SE VENDE

Una fracción de campo de pastoreo, apta para agricultura, compuesta de 36 hectáreas 89 metros con buenos alambrados y aguadas permanentes. Actualmente se encuentra arrendado por dos años a \$ 6.0985 la hectárea anual, ubicada en la 10 sección, lindando con la Colonia Fracola, con carretera de la Estación Palermo hasta las proximidades del campo. Por informe y para tratar en Castro con el señor Eustaquio Peña y en Villa Sarandí con el escribano Faustino Harrison.

Por cambio de firma en las Secciones de Almacén, Ferrería, Bazar y Mueblería, rebajas de precios.

Tenemos que reducir fuertemente nuestro stock de mercaderías en pocos meses

CASA TRIGO

La Farmacia Tarant

Ha recibido un gran surtido de lociones y extractos de las mejores marcas francesa.

Háganos una visita y consulte precio
Independencia 672 U. T. E. 6 Florida

¿SE RESFRIÓ?



¡Fenaspirina y se acabó!

LA CAJITA DE 8
TABLETAS 0.30



CADA TABLETA EN
PAPEL CELOFÁN

FENASPIRINA

CONTRA RESFRIOS, DOLORES Y GRIPE

Niños que Mendigan

Insustentables niños, en grupos de dos y tres, varones y mujeres, territo o mano, recorren nuestras calles, no importando el frío ni la lluvia, hasta las últimas horas de la tarde pidiendo el pedacito de pan o la sobrita de comida.

La contempera de verlos no nos quita el asombro por la indiferencia con que miran el hecho, quienes debieran impedirlo y evitarlo.

Manifestamos en oportunidad nuestro aplauso a la iniciativa de la Comisión Pro Mejoramiento Social, de solicitar al Comité Delegado del Consejo del Niño la protección en el Albergue para Menores, a estos niños mendicantes.

Aunque no se trata de menores comprendidos reglamentariamente entre los que deben internarse en el Albergue, consideramos que debe recibírseles, protegiéndolos de la miseria y del acecho del vicio.

En cuanto a los más pequeños, algunos de 4 y 5 años debiera tomarse otra resolución. No es posible cruzarse de brazos y permitir que esos criaturas que carecen del debido cuidado de sus padres, no lo encuentren debido por derecho también deben hallarlo.

El Precinde de la Carne

En la Argentina se reclama contra el fenómeno inexplicable del eucarecimiento de la carne argumentando que el país da las veces gordas, no misero puchero se lleva gran parte del jornal de un trabajador. Y por eso cómo andamos? Las protestas pretenden hacerse oír desde hace tiempo pero no lo consiguen. Lo alcanzará el llamado reciente a la Intendencia Municipal? Indudablemente que la compra del ganado para consumo de la población hecha por administración aparejaría una sensible rebaja en el precio del artículo, proporcionando al humilde la oportunidad de utilizarlo con ventajas para su alimentación, cada vez más restringida por el precio de otros artículos de primera necesidad. Es realmente paradójico que en el país donde abunda la carne haya de pagarse cara.

Está bien que se abstenga de comerla quien obedece una prescripción médica para no el trabajador que la necesita como alimento de importancia para él y para el humilde puchero de sus hijos.

PASO DE PACHE

La providencia ha impedido esta vez una catástrofe que pudo fácilmente producirse por la avería sufrida en uno de los pilares y tramos del puente carretero que se abre Florida de Canelones.

Lo ocurrido en el puente Pacheco dice claramente de una obra con deficiencias de construcción ya que en toda obra de ingeniería todo debe estar precisamente calculado y a cubierto de accidentes como el ocurrido.

Queda para los técnicos el juicio exacto sobre lo acaecido, pero destaquemos el enorme perjuicio que ello importará para el comercio, para las empresas de ómnibus y camiones de transporte y para la población en general. Será un nuevo y grave agregado a las cargas que sufre el pueblo, que sobre él ha de recaer todo el peso de las consecuencias que la larga interrupción del tránsito por la carretera a Montevideo, sufrirá. El Ministerio de Obras Públicas debe proceder sin pérdida de tiempo.

De la Comisión de Protección y Fomento de la Escuela «Varela»

A la Sra. Josefa Mas y Pardo de Carbonell y Migal

A pedido de la Comisión de Protección y Fomento de la Escuela «Varela», publicamos a continuación la expresiva nota que ésta envió a la Directora de dicho centro de enseñanzas con motivo de su alejamiento del cargo que desempeñaba Florida, 30 de Julio de 1910 —Señora Directora Interina de la Escuela No 2 de 2º Grado —D Josefa Mas y Pardo de Carbonell y Migal Ciudad

Señora Directora: La Comisión de Protección y Fomento de la Escuela Varela en reunión celebrada el día 25 del corriente, resuelve:

Hacer público todo su sentir por el alejamiento de la señora Josefa Mas y Pardo de Carbonell y Migal, del cargo de Directora Interina de dicha escuela, cargo que desempeñara durante tres años y en el que se esperaba verla confirmada por ser la nombrada educacionista.

persona con larga actuación magisterial hija de esta Ciudad, de vasta vinculación social en la población, de elevada y reconocida cultura, de acendrado amor a la causa de la niñez y de la escuela y de un dinamismo metódico, todo lo cual le ha permitido cumplir una brillante labor al frente de este establecimiento de enseñanza tanto en su aspecto docente como social.

Por su espíritu de amplia comprensión supo siempre atender valentades y esta Comisión pudo cumplir su cometido dentro de un marco de mutua colaboración.

Al elevarse de su cargo, esta Comisión crea terminada su gestión y presenta formalmente como integrantes de la misma, dejando así entera libertad a quien ha de suceder a usted de elegir colaboradores formados de nueva Comisión.

Saludamos a usted con las expresiones de nuestra más alta consideración.

María Celia L. V. de Wettstein, Artemia M. de Torre, Tílica Terra, María Carlota Merino Lopez, Sera M. de Fernández, Carlos A. Barceló, Beatriz R. de Rosendo, Blanca A. de Pérez, M. Luis E. Pérez Mackinnon, Aparicio Mas, María del Pilar Ponce de León de Aguiar, Rafael Aguiar Rosado, Aminta Terra, de Labrucheria, Sara Bacardaz Darluconzi, Juan Ángel Borchas, Milton Gómez, M. y Eusebio Mermol, María M. Uriarte Fosalba, Cap. Julio M. de la Torre, A. de Sall, María Gloria C. de Biagioni, Félix L. Goldaraz Guichón, Lolita Guichón, Juan M. Irureta, Susana Carbello de Irureta.

Los Niños y los Animales

Los perros, los gatos, los monos, los loros, las gallinas, los pájaros suelen padecer tuberculosis.

No deja que los niños jueguen con los animales de enya salud no se está seguro y haga, controlar periódicamente por el veterinario el estado de los animalitos. No use jamás, aún ambiente que están sanos la ropa, la vajilla y los objetos de uso personal para ningún animal. Solo con rigurosa conducta higiénica puede tolerarse la convivencia con un animal doméstico. Otro punto de preocupación es siempre peligroso. (Centro de Investigaciones Tíologicas)

Doctor Pedro Manini Ríos

Ministro del Interior

El Presidente de la República contrabandeando una vez más en acertada y patriótica gestión al frente de los Poderes Públicos, acaba de designar al doctor Pedro Manini Ríos para desempeñar la Cartera del Interior.

Elegir la personalidad del doctor Manini en esta circunstancia, sería caer en repetición innecesaria, pues su alta figura política es ya harta conocida con esos relieves de excepción que elevan a los hombres a la categoría de indiscutidos.

Lleguen al doctor Manini nuestras más sinceras felicitaciones por este nuevo reconocimiento de su alto valer y sus virtudes, y desde ya le auguramos una acertada y fecunda labor ministerial.

Interesantes Audiciones Radiofónicas Inglesas

Publicamos en otro lugar de esta hoja los horarios de transmisiones irradiadas directamente desde Londres, cuyo nutrido material de información sobre el palpitante tema de la guerra debe ser preferentemente escuchado en prueba de adhesión moral a la causa de la Democracia, cuya defensa, en un titánico gesto de valor y patriotismo, está siendo defendida en estos momentos en el terreno de la lucha casi exclusivamente por Gran Bretaña.

Recomendamos, pues, a nuestros lectores que cuando menos una vez al día sintonicen en onda corta la BBC de Londres, a las horas y en las horas que van explicadas en el recuadro respectivo, o en su defecto, alguna de las retransmisiones en onda larga efectuadas por OX 14, OX 16 y OX 21, cuyas sintonías y horarios también están detallados.

Farmacia de Turno

Desde mañana por la tarde y durante todo el día domingo permanecerá abierta y libre al servicio público por razón de Turno la Farmacia Mendizábal.



Jamás tuve una mañana de tanto trabajo y preocupaciones en la oficina... me sentía cansado, nervioso y con un dolor de cabeza inaguantable...

Tomé
ASPIRINA
y... adiós dolor!

BAYER

De 25 de Agosto

Se Dice:

Que Celia, el domingo estuvo de parabriles.
Que el ciclista tiene lechada a cierta niña.
Que él también está atrapado por Cupido.
Que una muchacha ahora las horas de antaño.
Que cuando más lejos, más cerca.
Que esto se lo digo por experiencia.
Que es una dulce paradoja de la vida.
Que muy pronto se nos aleja el Coco.
Que a la dulce morena de ojos sonadores habrá que recordarle la paradoja anterior.
Que una chica quería encargarse un trabajo a Popeye.
Que el asunto era indeciso.
Que Popeye lo resolvía todo.
Que los enamorados siempre piensan, quédate, y dicen las mismas cosas.
Que Federico también tiene

su corazoncito.
Que aunque es grandecito me aseguran que va a la escuela.
Que ha de ser a las Nocturnas.
Que una hermosa «mama» trita le enseña la conjugación del verbo «amar».
Que a Juan María no hay quien le enseñe.
Que sin embargo yo no me fío.
Que cuando lo aprenda lo va escribir con mayúscula.
Que la Tita estaba enamorada con su vestidito blanco.
Que hay alguien que no lo dice pero lo piensa.
Que María Celia, el jueves se pone flores blancas y también se pone bonita.
Que ¿por qué será?
Que Aurora me da que pensar.

Que a mí me parece que las oscuras golondrinas...
Que hasta el Marqués.

Informaciones Locales

La Escuela No 73, que continúa clausurada por reparaciones del local, reabrió sus cursos el jueves 1º de Agosto. Quedan enterados los vecinos y escolares.

Continúan en pésimo estado los caminos adyacentes a la carretera haciendo materialmente imposible el tránsito de vehículos.

Teniendo en cuenta el interés de algunas personas informamos que aún no piensa resolverse nada de acuerdo con el balle hasta tanto las condiciones climáticas sean netamente favorables.

Viajeros

Regresaron de Montevideo las señoritas María Celia Marín y Celia Romero.
Para Canelones el estimado

velino Bernardo Carbello.

Regresó de Santa Lucía la Educacionista señora Juanita R. de Amaro.

Procedente de Santa Lucía se encuentra en ésta el señor Abel Fourcade y su simpática esposa Cármen de Fourcade.

Para Montevideo el señor Fermín Barbé.

Con el fin de visitar a la señorita Julia Romero, que se encuentra hospitalizada en Montevideo, estuvieron en aquella localidad las señoritas Aurora Romero Lemela, Celia Romero Villalba y María Celia Marmo.

Regresó de Barrondo el señor Juan José Mirason.

Con el fin de visitar a su bella prometida la señorita Celia Mirason, estuvo en ésta el señor Hernando Machu.

Procedente de Santa Lucía nos visitó el estimado joven Federico Passano.

Regresó de Florida el señor Fermín Barbé.

Enfermos

Dentro de la gravedad de su estado, se ha votado una estimable mejora en la señora Doris Gila M. de Fourcade. Son numerosas las personas que han desfilado por su domicilio con el fin de interesarse por la salud de la estimada señora. Desamamos sinceramente, si se acentuándose su mejoría.

Noticias recibidas de Montevideo nos informan que es satisfactorio el estado de salud de la señorita Julia Romero.

Desamamos un pronto restablecimiento a la simpática amiga.

Estuvo indisputada la estancia la señora dona María Romero de Marmo.

Se encuentra enfermo el señor Miguel Marmo.

Responsable

FEYBA
SPORTMAN
DE
GIORDANO Hnos.

Se Sirve Comidas a la Minuta. Especialidad en bebidas y café de superior calidad, observándose en todos los servicios la más rigurosa higiene.

ABIERTO DIA Y NOCHE

GRAN ZAPATERIA
«BRESCIA»

Continuando esa serie sensacional de liquidaciones, liquida 5000 pares de zapatillas en todos los colores a \$ 0.35 el par.

Asociación "Amigos Pro Mejoramiento Social de Florida"

El día martes 30 de Julio, celebró nuevamente una importante reunión, la Asociación del epígrafe. Presidió la señora Artemia Mujica de Terra, actuando en Secretaría la señorita Antonia Arriola Ferrelira. Abierto el acto, algunas señoras dieron cuenta de las visitas realizadas a sus respectivas zonas. De ellas se desprenden, necesidades verdaderamente apremiantes de personas, que no solo carecen de alimentos sino que habitan en viviendas tan miserables, que algunas han tenido que ser abandonadas, por inhabitables. Conociendo la sana inspiración del señor Intendente y de los Miembros de la Junta Municipal, se resolvió, solicitar del gobierno comunal, la donación de la paja y madera indispensables, para mejorar algunas de esas habitaciones.

Se da cuenta enseguida, de que las herramientas ya han sido adquiridas y que a la brevedad posible, es decir, luego que sean convenientemente marcadas, serán expuestas en algunos de nuestros principales zócalos. Se presentan los recibos de compra y la señorita tesorera, da noticia de las entradas a tesorería y de los gastos efectuados, recibiendo la aprobación de la asamblea. A continuación se dió lectura a la nota de contestación enviado por la secretaría de la Presidencia de la República y que damos para su publicación a continuación.

Vuelve al tapete el proyecto del señor Cabrera relacionado con la supresión de la mitad del impuesto de saneamiento, afectando la mitad a lo que en su proyecto llama saneamiento social, lo que sería una base vital para nuestra Asociación. Se resolvió dar amplios poderes a la sub comisión técnica de agrónomos, con el fin de que resuelvan todo lo relativo al cultivo de los predios a la brevedad posible. Las herramientas, semillas y abonos, podrán retirarse por medio de órdenes firmadas por alguno de los ingenieros agrónomos.

Se resuelve destinar la suma de veinticinco pesos para la compra de semillas. El señor Alberto Terra donó mil kilos de papas para semillas y la señora Lila Belloni de Arcor, la madera para el

gunas puertas y ventanas de esas viviendas que se encuentran en tan precarias condiciones.

Se resolvió invitar para formar parte de la sub comisión de Asesoramiento Industrial a los señores: Pérez Mackinnon, Larrauri, Mermot, Pedro Riera. Encontrándose el mayor Mermot y el Ing. Pérez Mackinnon en la asamblea, aceptaron compromisos el cometido que se les confiaba.

Se resolvió pasar una nota a la Agronomía Regional, para que por su intermedio, se solicite un precio especial al Servicio O de Semillas, por papas para ese destino.

Se dispuso pasar al Ingeniero Aguerre una lista de las viviendas que se hallan en muy malas condiciones, para que este a su vez, intervenga frente a la Intendencia, solicitando el apoyo de esta, para remediar en algo ese grave mal.

Se levantó la sesión, a las veinte horas. Asistieron: Señores de Larrauri, Prato de Taranto, Unanue de Taranto, Mendizábal, B de Arcor, Arroche, Roca de Tomás, Warner, Mujica de Terra, Urtecho, señoritas Ana Werner, Antonia Arriola, Ernestina Terra, señores: Cabrera, Basagoda, Terra, Aguirre, Pérez Mackinnon, Mermot y Irureta.

Nota de contestación a la enviada al Excmo. Mandatario por la Asociación Pro Mejoramiento Social de Florida.

Presidencia de la República, Secretaría.—Montevideo, Julio 23 de 1940.—Señora Presidenta de la Asociación «Amigos Pro Mejoramiento Social de Florida».—Doña Artemia Mujica de Terra.—Florida.

De mi consideración: Presidente de la República ha recibido la comunicación de esa Entidad, por la que se le hacen conocer los elevados motivos que determinaron su fundación.

En su nombre, me complace en felicitar a los distinguidos integrantes de esa corporación por el vasto plan de mejoramiento social emprendido en el Departamento de Florida, cuyos alcances comparto íntimamente.

El señor Alberto Terra donó mil kilos de papas para semillas y la señora Lila Belloni de Arcor, la madera para el

Baile en la Asociación Rural

La Comisión de Protección y Fomento de la Escuela N.º 33 de Chacras de Pintado ha organizado un baile que se realizará el día 10 del corriente en el salón de la Asociación Rural de Florida y que será a beneficio de dicha escuela.

Dados los activos trabajos que viene realizando la mencionada comisión y el entusiasmo que reina por la realización de este baile, no dudamos que se verá coronado con el mejor de los éxitos.

Desiderio Ibarra

Después de soportar con santa resignación los rigores de una larga y cruel enfermedad, falleció el 31 del mes p.p.d., el vecino de esta ciudad, señor Desiderio Ibarra, empleado del correo de la localidad y persona muy estimada entre sus numerosas relaciones, por sus muchas bondades.

Como funcionario desempeñó su cometido con puntualidad y corrección, mereciendo por tal motivo, el aprecio y consideración de sus superiores.

Ayer a las 10 horas se efectuó en el cementerio local, el sepelio de sus restos, siendo acompañado por numeroso cortejo.

Presentamos a sus deudos nuestros sinceros pésames.

Excursión Fono-Eléctrica a Treinta y Tres y Río Branco

Por primera vez la Oficina de Relaciones del Ferrocarril Central ha programado una excursión Fono Eléctrica a la ciudad fronteriza de Río Branco, la que promete revestir muy interesante proyecciones.

Dicha excursión está anunciada para el día 9 del corriente desde Montevideo con paradas en las estaciones de San Ramón y Nico Pérez, y regresa a Río Branco el domingo 11.

Dicha excursión se hace doblemente interesante por la circunstancia de encontrarse Río Branco a poca distancia, río por medio, de la ciudad brasileña de Yaguaron, permitiendo así a los viajeros disfrutar por breves días del contacto con aquel pueblo norteno.

que es seguro ofrecerá a nuestros turistas ganancias y festivos que confirmen su bien merecida fama de atenciosos y hospitalarios.

Dado lo reducido del precio de los pasajes, \$ 7, en primera clase y \$ 5 en segunda, ida y vuelta, no dudamos que serán muchas las personas de nuestro departamento que se decidan a participar en dicha excursión, ya sea incorporándose a ella en Montevideo o mejor todavía, en las estaciones de San Ramón o Nico Pérez.

REGISTRO CIVIL

Nacimientos

Ricardo Ramón, hijo de Hipólito Alberto Echeverría y Carmen Dodera, nacido el día 25 del mes de Julio.

Defunciones

Victorio Cabrera, oriental, estado, jornalero, 67 años, fallecido el día 24.

—Antonio Fúster, oriental, soltero, 53 años, fallecido el día 27.

—Leocadia Benítez, oriental, soltera, 82 años, fallecida el día 28.

Resultado de una Rifa

Personas favorecidas en la rifa realizada a beneficio de las obras en el Liceo Departamental.

1.º Premio, N.º 818: Ester Ramas.

2.º Premio, N.º 857: Laura Bracco.

3.º Premio, N.º 216: Alberto Britos.

4.º Premio, N.º 922: Emma Elías Carlevaro.

5.º Premio N.º 883: Pocho Chacabarro.

6.º Premio, N.º 552: Mauricio Salda.

7.º Premio, N.º 364: Rafael Correntino.

8.º Premio, N.º 525: José M. Rodríguez, de 25 de Mayo.

Las personas favorecidas podrán pasar a recoger los premios en la casa de la señora María Esther M. de Campa.

SE NECESITA

Una cocinera con cama para un matrimonio de muy poca familia, (3 o 4 personas). Se exige buenos informes y se prefiere persona seria y sin familia. Buen sueldo y poca tarea. Por más datos ocurrir al periódico LA VOZ DE FLORIDA calle Dr. Alejandro Gallinal 638 Florida.

HIPICAS

Se anuló la reunión del domingo

La Comisión Directiva del Jockey Club local nos pide tengan presente al público la suspensión de la reunión hipica que estaba programada para el próximo domingo.

Motiva esta resolución la imposibilidad en que se encuentran actualmente de concurrir a nuestro Hipódromo los caballos anodados de Las Piedras a causa de la interrupción del tráfico terrestre, motivado por el mal estado del puente de Pacheco sobre el río Santa Lucía.

Oportunamente daremos a conocer la fecha del nuevo llamamiento.

Resoluciones de la Intendencia Municipal correspondientes al mes de Julio

Rafael Rosendo. Aprobación de plano de fraccionamiento de un terreno ubicado en la manzana N.º 163 Res. De acuerdo con lo informado por la Inspección Técnica Municipal, por equidad, apruébase el plano de fraccionamiento, a sus efectos, vuelva a la Inspección Técnica Municipal, fecha, vuelva.

—Comando del Batallón de Ingenieros N.º 2 solicita el envío de una nómina de los empleados municipales de acuerdo a lo previsto a la Ley de Inspección Militar. Res: Según lo acordado pase a Contaduría, para que formule las hojas formales que han de ser repartidas entre las reparticiones a los efectos que se piden.

—Contribución a la Comisión Pro Escuela del Hogar de Villa Sarandí. Res: La observación de legalmente. En su consecuencia debe el procedimiento ajustarse a ello, es decir, de bien realizarse los gastos teniendo en cuenta la cantidad a la orden y remitirse a esta Intendencia Municipal para su contabilización y descargo, la comprobación de los mismos, entonces se girará el importe de los gastos hechos y comprobados. Este procedimiento está indicado, administrativo, por las disposiciones de contabilidad y de rendiciones de cuentas del Municipio, por tanto, apartarse de ello implica una conducta al margen de las mismas. Pase a la Junta Local de Villa Sarandí para que, por su Oficina, ponga esto en conocimiento de la Comisión Intendente, la que podrá realizar

los gastos hasta por la cantidad indicada que está a la orden, pero por el procedimiento que se indica. Una vez efectuada la diligencia, vuelvan estas actuaciones.

—Inspector Francisco Díaz Sorla remite giro por \$ 122 40 por concepto de resaudación de abasto de Junio último Res: Téngase presente, con intervención de Contaduría, cobrase el giro, vértase su importe en Tesorería y cumplido archívese.

—Banco República, Sucursal Florida, comunica que ha sido prendado en favor de la Inspección el camión Internacional, motor N.º H D 232 94233 del señor Domingo Morella Res: Téngase presente, circúlese a las Juntas Locales, acúlese recibo y pase a la Mesa Recaudadora a sus efectos.

—Domingo Morella. Exoneración de patente. Res: Exonerándose el solicitante encuadrado dentro de la Reglamentación respectiva, concédase la exoneración solicitada y archívese.

—Juan P. Mederos solicita la devolución del importe de la multa impuesta, Res. Pase a la Junta Local de Casupá para que se sirva informar los puntos siguientes: 1.º Si el auto móvil mencionado en el escrito que precede y al que se aplicó la sanción que también se expone, se ha visto circular en fecha anterior y posterior a la de la sanción aplicada. 2.º Si en el Ejercicio anterior, 1939, el automóvil referido estuvo en circulación. 3.º Desde cuando no obtiene la patente correspondiente.

+ AMARO COITO

Q E P D

Falleció en la Paz del Señor, después de Recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Papal, el día 19 de Agosto de 1938

Felipe Amaro, Juanita C. de Román, Aurora C. de Perdomo, María Inés C. de Pérez, Julia C. de Testa, Sebastián Fabián y Benigno Coito, hijos; Catalina dos Santos de Coito, Maximino Román, Juan Pérez Torres, Bernardo B. Testa, Alida Pérez de Coito y Antonia Cedrés de Coito, hijos políticos; nietos, bisnietos, sobrinos y demás deudos, invitan a sus relaciones para el funeral que en sufragio del alma de dicho finado, se realizará en la Catedral de Florida el día 19 de Agosto del corriente año a las 10 horas. Atención que agradecerán íntimamente.

El duelo se despedirá por tarjetas.

Comité Pro Mejoramiento Social de Florida

"BOLSA DE TRABAJO"

OFRECIMIENTOS

Jornalero	Albañil
Magín Ayala	Luis E. Pérez eq. Calleros
Milandro Morales	Luis E. Pérez y Sierra
Juan Leveche	Sarandí 155
Juan Moreno	Est. Telita (2 a Rural)
Francisco Larrañe	Calleros 317
Conrado Martínez	General Orbe 351
Pablo F. Sotelo	General Orbe esq. E. Pérez
Alcides Fleitas	General Orbe 261
Pablo Ruiz	General Orbe esq. E. Pérez
Julian Giménez	W. Beltrán esq. Rincón
Juan Carlos Colto	General Orbe y Luis E. Pérez
Marcos Romero	Luis E. Pérez esq. W. Beltrán
Patricio Rodríguez	Mendoza y Durán esq. Cariozo
Luis Ledesma	Orbe y Larrobla
Carlos M. Laborde	Lavalleja y Beltrán
Juan De Lavilla	General Freire 520
Lorenzo Martínez	General Freire 531
Ambrosio Díaz	W. Beltrán 327
Roberto Vidal	General Enciso y Luis E. Pérez
Gilberto R. González	José E. Rolón 179
Ambrosio B. Mayada	Misiones 458
Donato Gómez	General Orbe 426
Roque Latorraca	General Flores 667
Miguel Javier Tabela	Larrobla esq. 19 de Abril
Angel Buz	Larrobla 331
Teléfono Martínez	Antón Urtecho esq. Freire
Rolando Carrasco	Mendoza y Durán esq. Iturazugó
Arturo Recalde Pérez, pretende herramientas para trabajar, Ga. linal esq. Sarandí	

NOTA: El registro de la «Bolsa de Trabajo» se encuentra en la Jefatura de Policía donde deben ser presentados los ofrecimientos o pedidos de mano de obra para su anotación y traslado a la prensa local.

EL TROPEZON

BAAR Y CAFE
B A E S P E C I A L I D A D E S F L O R I D A E

Completamente modernizado ya se encuentra instalado en el local propio, donde atenderá al público con el esmero e higiene que siempre se ha observado.

EDICTO

Por disposición del señor Juez Letrado de Primera Instancia de Florida doctor don Lino Aranda Correa, se hace saber al público la apertura judicial de la sucesión de ANTONIO MICHELENA, citándose a la vez a todos los que se consideren interesados en ella por cualquier concepto para que dentro del término de treinta días comparezcan ante este Juzgado a deducir en forma sus derechos bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar, habilitándose la Fe de Menor a los efectos de esta publicación.

Florida, Junio 23 de 1940.—MILTON GALMES Asteague

N.º 83 v. A. 39

INTENDENCIA MUNICIPAL **AVISO**

Se avisa a los señores propietarios, cuya nómina se detalla a continuación, para que dentro del término de treinta días, a contar de hoy, procedan a poner los cercos de sus propiedades en las condiciones establecidas por la Ordenanza, bajo apercibimiento de hacerse por administración y por cuenta de los interesados

Número	Propiedad	Área	Propietario	Observaciones
1	Lavalleja entre M y Durán y Enciso	40	Aparicio Mos	Cerco de tunas
11	Beltrán, Larrobla y Lavalleja	40	Victoria G. Meneiro	" " "
18	F. Ferrer y Lavalleja	40	No se conoce	" " "
15	Lavalleja esquina Rincón	40	Mateo Fleitas	" " "
18	Lavalleja esquina Oribe	30	Gumercindo Abreu	" " "
40	Ferrer esquina Flores	40	Eulalia M. Benítez	" " "
42	Flores y Figueroa	40	Gregorio Amaya	" " "
55	Calles esquina A. Uribe	30	Cristina T. de Zoube	Cerco en mal estado
55	Calles e Itzingó esquina	30	Hector Alay	" " "
69	Oribe esquina Rodó	20	Domingo C. de Pastoral	" " "
176	Rodó esquina Enciso	40	Filomena M. de Dufort	" " "
86	Rivera esquina F. López	20	Suc. Miguel Matos	" " "
89	Rivera esquina Figueroa	40	Suc. Desiderio Wallase	" " "
101	Cardesa esquina Enciso	40	Valentin Lamatta	Cerco de tunas
101	Cardesa esquina	40	Valentin Lamatta	" " "
139	Mendoza esquina Treinta y Tres	40	Suc. Angela S. de Lettiere	Sin cerco
139	M. y Durán entre T y Trés y Sarandí	40	Nicasio A. Rodríguez	" " "
151	A. M. Fernández esquina Misiones	40	Pedro Sáenz	Cerco en mal estado
166	G. Flores esquina Menéndez y Durán	40	Rosaura Silvéria	Cerco de tunas
181	19 de Abril entre M y Durán y Enciso	40	Miguel Moreno	Sin cerco
183	19 de Abril esquina Enciso	40	Jacinto Cáceres	" " "
196	19 de Abril esquina Gallinal	40	Suc. Angel Maguilloli	Cerco en mal estado
204	25 de Mayo esquina Freyre	40	Paulina Gutiérrez	Cerco de tunas
208	M. Herrero y Obisq. 25 de Mayo	40	Sucreción Gonzalo Lamas	" " "
210	19 de Abril esquina López	40	Rosalia S. de Papaleo	" " "
218	Faustino López y Caravia	40	Suc. Inocencia Pihayre de Tiera	" " "
218	Zulategui y F. López	40	Donata Peralta	" " "
216	19 de Abril y Faustino López	40	Juana R. de Nerla	" " "
222	Oribe y Freyre	40	Suc. Anselmo Colte	" " "
223	Oribe y Freyre	40	Honorato Valerle	Sin cerco
226	Luis E. Pérez y W. Beltrán	30	Laureana Perstra	Cerco de tunas
226	Luis E. Pérez y Figueroa	40	Alfredo Nir	" " "
229	19 de Abril y F. Ferrer	40	No se puede obtener	" " "
229	F. Ferrer entre 19 de Abril y Larrobla	40	Bernardina F. de Núñez	" " "
230	Luis E. Pérez y Oribe del Río	40	Baldomero Arzua	" " "
230	O del Río entre Figueroa y Ferrer	40	N. Tracido	" " "
230	Figueroa esquina 19 de Abril	40	Abdon Moreira y Rosa Olarajo	Sin cerco
17	W. Beltrán y 18 de Julio	30	Antonio Pelusse	Cerco en mal estado
30	Lavalleja y F. López esquina	30	J. Lucio Sierra	Sin cerco
26	G. Flores esquina F. López	30	Eulacio Bentancor	" " "
87	G. Flores entre G. Oribe y W. Beltrán	30	Suc. Maccló	Cerco en mal estado
46	F. López esquina Itzingó	30	Jacinto Cáceres	Sin cerco
75	Calles esquina Rodó	30	Zito Cotiguala	Cerco en mal estado
10	Lavalleja esquina W. Beltrán	30	Filomena F. de Dufort	Sin cerco
16	18 de Julio esquina Figueroa	40	Héctor Alay	" " "
16	18 de Julio esquina Figueroa	40	Bartolo Flequer	" " "
181	25 de Mayo esquina Sarandí	40	Eugenio Tubino	Cerco de tunas
182	L. E. Pérez entre M y Durán y Enciso	40	Augusta P. de Pladabrena	Sin cerco
182	Luis E. Pérez esquina Enciso	40	José Bryona	" " "

José R. Zipitria Vidal
Secretario

Florida, Junio 29 de 1940

Victor E. Taranto
Intendente

C W 3 RADIO RURAL DEL URUGUAY
580 K C 517 metros

Escuche los martes y viernes a horas 17 y 30 por C W 3 la audición LA VOZ DE FLORIDA irradiada en colaboración con este periódico y dedicada especialmente para los oyentes de nuestro Departamento

FOOTBALL

Se iniciarán el Domingo los Campeonatos Departamentales

Siempre que no se produzca la salida del club «Banco Rojo» de Montevideo, que jugará un match con un equipo local, se iniciarán el próximo domingo los campeonatos departamentales de las tres divisiones y para tal fin fueron fijados los partidos siguientes:

PRIMERA DIVISION - River y España a la hora 13 y 15 en el Estadio Juez de Montevideo

SEGUNDA DIVISION - Peñarol y Atlético a la hora 9 y 30 en el Parque Rospiro, Juez de Montevideo

TERCERA DIVISION - Peñarol y Atlético a la hora 13 y 15 en el Parque Rospiro, Juez de Montevideo

River y España a la hora 15 en el Parque Rospiro, Juez de Montevideo.

Señora!!

La esposa debe ser, por deber conyugal, una cooperadora de su marido contribuyendo a que éste pueda luchar con mayores probabilidades de éxito, ya que por pocos que sean sus alcances, siempre podrá adoptarlo al guna idea positiva utilidad.

Sobre todo debe oírse en todo momento de que su compañero conserve la tranquilidad de espíritu que necesita. -Porque algunas esposas, cuando el marido está excitado por cualquier motivo presencian complacencia en tenerle a la hoguera, en vez de calmarlo, como aconseja la más elemental prudencia.

Esta es una preciosa forma de cooperación, puesto que alivia el jefe del hogar de muchas inquietudes y le permite trabajar con más decisión, alegría y buena voluntad.

Tome buena nota, señora, de esos modestos consejos que anteceden, y póngalos en práctica, en la seguridad de que no tendrá que arrepentirse.

Al contrario, es probable que a la pobre agradecida a este humilde frasco.

Frag. Candil

Página Social

Club Florida

El estudiante de guitarra por Abel Oribe, que está anunciado en el Club Florida y que por ocurrencia mayorera fuere suspendido, se llevará a cabo mañana.

Cumpleaños

El próximo domingo celebra su cumpleaños la señora Pepi Dibarboure de Silva.

El lunes de la semana en tanto cumple años en Durazno donde reside, la señora Névea Fallacha de Sica.

El martes 6 cumple años la joven Violeta Más Urice, lo que dará lugar a una amable fiesta.

El mismo día cumple años la señorita Tota Dell'Oca.

El miércoles de la próxima semana celebra su cumpleaños la señora Ylva Pastorini de Aldama.

Con motivo del primer aniversario de la hija Chelita de los esposos Menizabal-Núñez se realizó en su residencia en Villa Vieja una amable reunión, de la que participaron no sólo de damas, caballeros y niños, los que fueron obsequiados con un bien servido buffet.

Cambio de domicilio

El señor José Trigo, en su posesión Blanca Cabral de Trigo y sus hijos Qulita y Póquito han trasladado su residencia cambiando la casa de la calle Independencia 713, entre Rivera y Juan I. Cardozo.

Viajeros

De la Capital se encuentran en ésta, el señor Tomás G. Russo.

Estuvo en Sarandí el señor José Luis Cánepa.

De Mendoza los señores Esteban y José Operiti.

De igual lugar estuvieron en ésta los señores Enrique y Feliciano Noria.

Estuvieron en la Capital las señoras Blanca Añorga de Castro y María Esther Matos de Campa.

Regresó a Montevideo después de pasar una temporada en ésta, el señor Uisao Icasu riaga, su esposa señora Maya Macera de Icasuiriaga y su hija Ana María.

De Mendoza los señores Carmelo y Marcos Nerla.

Se encuentran en ésta la señora Alina Glacola de Neres.

En ésta el señor José L. Matos y su esposa señora Elisa Ruco de Matos.

Estuvieron en Montevideo el señor Américo Taranto y su esposa señora Isabel Martínez de Taranto.

Estuvo en ésta de La Cruz el señor Domingo Vannelli.

Parte para la Capital la señorita Coca Cabrera Rico.

De Montevideo estuvo en ésta, el joven Hribito La Jode.

Retornó a La Cruz la señora Marta Stewart de Martinez.

Estuvieron en ésta de la Capital los jóvenes Carlos Manuel Vannelli y Silvio Lopez Piñero.

Estuvo en Montevideo el señor Juan Caruchet.

En igual punto el señor Raúl Palermo.

Estuvieron en ésta el señor Francisco Ruñalo, su esposa señora Anita M. de Ruñalo y su señorita hija Neily.

Enfermos

Enfermo el señor Arturo Roy.

Restablecido el señor Juan Gordon.

Mejorado el señor Héctor Mendoza.

Muy mejorado el niño Cacho Grecco Fernández.

Se encuentra enferma la señora Pepa E. de Vázquez.

Algo enfermo el niño de los esposos el señor Icasuiriaga.

Enfermo el niño Tito J. goin Gómez.

Algo enfermo el señor Isidoro Benzechea.

Algo mejorada de la enfermedad que desde hace días la obligó a guardar cama, la señora Isolina Artucio de Costa.

SE VENDE

Una finca compuesta de tres piezas de material, cocina, aljibe y demás comodidades, con un terreno de 250 metros cuadrados, ubicada en la calle Dr. Alejandro Gallinal, entre Joaquín Suárez y doctor Ursino Barreiro, construcción sólida y perfectamente habitable.

Por informe ocurrir en esta ciudad al señor Angel Sacco.

INTENDENCIA MUNICIPAL

Primer llamado a licitación

Llamada a licitación pública, [por primera vez, para la provisión de las herramientas, que a continuación se detallan, puestas en el local ocupado por el Corralón Municipal y de acuerdo extracto con el pliego de condiciones que, a disposición de los interesados, se encuentran en Secretaría: veinte decenas palas anchas, tipo Fox, veinte decenas cabos piques nacionales, seis decenas picos de puntas, y pala común, una decena marroños sacalladores de cinco kilos, dos decenas martillos repicados, tres picas, tres picas para empalar, doce mazetas de mano 1k 250, doce cajas picas para soldar hierro, doscientos kilos acero para calza, picos de cm. 15 X cm. 37. Las propuestas en sellado de \$ 5.00, acompañadas de \$ 0.50 en blanco y \$ 0.50 sobre cerrado y lacrado, se recibirán en Secretaría hasta el día miércoles catorce de Agosto próximo venidero, a las once horas, restandose la Intendencia el derecho de aceptar la propuesta que considere más conveniente, o rechazarla toda.

Los interesados exhibirán la patente de giro del año en curso, el certificado de la Caja de Jubilaciones de la Intendencia y Servicios Públicos en el que se haga constar que la firma está al día en el pago de los aportes patronales y obreros, o que sus atrasos han sido regularizados, mediante recibo con dicho Instituto y depositar, previo al acto de la apertura de las propuestas, en la Tesorería Municipal y a la orden de la Intendencia, valores por la cantidad de cincuenta pesos (\$ 50.00), suma que podrá hacerse efectiva a cualquier tiempo de la Caja Pública, cuyo valor se retirará por el día anterior a la apertura de la propuesta, reservándose la Intendencia el derecho de solicitar refuerzo de garantía, en el caso de descalificación de éstos, mientras subsistan las obligaciones del proponente o adjudicatario. Fecha: Julio 23 de 1940.-VIC. TOR F. TARANTO, Intendente.- J. ZIPITRIA VIDAL, Secretario

Escuche el Boletín Informativo de Londres

irradiado diariamente por la

B. B. C.

(British Broadcasting Corporation)
DIRECTAMENTE EN ONDA CORTA a las horas:

9.15 19.15 20.15 22.30
en las bandas de 19 metros 15.14 Kcs.
25 metros 11.80 Kcs.
31 metros 9.51 Kcs.

o por intermedio de las retransmisiones que efectúan

C X 14 El Espectador (810 Kcs) a las 9.15 y 22.30, todos los días
C X 16 Radio Carve (850 Kcs) a las 9.15 los Domingos, Martes, Jueves y Sabados y a las 22.30 todos los días
C X 24 La Voz del Aire (1010 Kcs) a las 22.30 todos los días

ATENCION!

En el Taller Tipográfico de

"La Voz de Florida"

se hacen toda clase de trabajos concier-
nientes al ramo y en condiciones muy fa-
vorables para el cliente, pues más barato
nadie puede hacerlos sin perder dinero.

La tarifa de avisos ha sido reducida, co-
brándose por los edictos de matrimonio \$
4.50 las publicaciones por el término legal.

Ferrocarril Central del Uruguay ITINERARIO DE TRENES ENTRE Central y Florida

Itinerario a Regir Desde el 26 de
Marzo Hasta Nuevo Aviso

Salidas de Central a las 6.22, 7.40, 10.4, 13.2, 15.40,
16.20 y 17.40 diarios.
19.12 todos los días menos lunes y jueves

Salidas de Florida a las 5.25, Lunes, Martes y Viernes
6.3 Diariamente.
8.30, Jueves y Domingos
9.38, 12.22, 17.6 y 17.53
diariamente.

PRECIOS DE LOS PASAJES
Central a Florida o Viceversa: Ida Ida y Vuelta

Primera Clase	\$ 1.61	\$ 2.90
Segunda Clase	« 1.08	« 1.94

ABONOS MENSUALES

Primera Clase	\$ 17.92
Segunda Clase	« 13.39

Por mayores detalles ocurrir al Sr. Jefe de Estación

O. N. D. A. Autobuses «Pullman»

Servicio extraordinario en combinación con los vapores de Bu-
nos Aires a Colonia y Buenos Aires a Montevideo

Servicio diario de mañana y tarde a COLONIA, SUIZA,
PIRIAPOLIS, PUNTA DEL ESTE, ATLANTIDA,
DURAZNO, FLORES Y FLORIDA

POR INFORMES Y PASAJES

Plaza Libertad 1148

Teléfonos: 8 21 56 — 8 37 32 — 8 08 77

Agencia en Buenos Aires!

Cangallo 302 esq. 25 de Mayo — U T 33 Av. 8974
Por informes en Florida: «CAFE DEL CENTRO»

Sastrería "Taranto"

DE
Américo Taranto

Trajes de medi- \$ 25.50
da, desde un Club de

Pantalones

Calle Antonio Ma Fernández 639
Frente al Restaurant Gian

PANADERIA

«La Especial»

-DE-

Antonio Buglio

Elaboración Electro Mecánica
de Pan, Gallinas, Bizcochos, etc
con harinas de la mejor calidad
Antonio Urioste y Faustino

López—FLORIDA

VENTA DE CAMPO

Se vende una fracción de campo
ubicada en la 2.ª sección, tierras
especiales, para labranza, compuesta
de 93 hectáreas más o menos, con
montes naturales y a medio kilóme-
tro de la estación Talita. Por infor-
me ocurrir a la Imprenta de LA
VOZ DE FLORIDA y para tratar
con su propietaria calle Constitu-
ción 1843.—Montevideo

EDICTO

Por disposición del señor Juan Lo-
trado de Primera Instancia de Florida
Doctor Don Lino Aranda Correa se
hace saber al público la apertura
judicial de la sucesión de SOFIA
GARCIA DE GARCIA, citándose a
la vez, a todos los que se consideren
interesados en ella por cualquier con-
cepto para que dentro del término
de treinta días comparezcan ante
este juzgado a deducir en forma sus
derechos bajo apercibimiento de lo
que hubiere lugar.
Florida, 25 Julio de 1940.—MIL-
TON GAMES Actuario